Family Assessment Response (Utzalixik uwach le K'amb'ejanem kech aj Upaja, FAR)

Jun b'e rech CPS chech uya'ik uchuq'ab' xuquje' kito'ik ri aj upaja

Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

¿Jas uwach le Utzalixik uwach le K'amab'ejanem kech Aj upaja (FAR)?

FAR jun chi ub'antajik che taq le Pataninem rech Chajinem kech Ak'alab' rech le tinamit rech Washington kkik'ulaj uwach chech jujun taq q'alajisanem rech ub'anik k'ax xuquje' xuquje' man ke'il ta ri ak'alab'. Mojo'qa rech FAR, CPS kuk'ulaj uwach pa taq le q'alajisanem rech ub'anik k'ax xuquje' ri man utz ta kilik ri ak'alab' kab'anik ruk' jun usolik uxe'.

FAR KACHAKUN KUK' TAQ AJUPAJA CHECH:

- Katob'anik are taq le ub'anik k'ax man q'alajisam taj kuk' taq le e tat nan ke'ilow le ub'anik k'ax on man ke'il ta ri ak'alab'.
- Katob'an chech kit'iqik taq ri wokaj.

XANE PACHA' TAQ RI E SOLOL UXE' XUQUJE' TAQ RI AJCHAKIB' RECH TAQ LE KASOS RECH FAR:

- Kechakuk kuk' taq aj upaja chech kikolik taq ri ak'alab'.
- Rilik taq ri kirajawaxik taq ri aj upaja.
- Uchuq'ab'exik taq le uchuq'ab' xuquje' taq pataninem kech taq le e tat nan chi'l taq le komon.
- Uriqik taq pataninem chech uya'ik q'alb'al k'u'x che kub'an k'ax are taq jun kumajij uchomaxik kirajawaxik taq le ak'alab'.

TAQ USOLIK UXE':

- Rilik we k'o jun ub'anik k'ax b'anom on man ke'il ta ri ak'alab'.
- Rilik jachin ri kab'anow ri k'ax on ri man ke'ilow taj. Jun uriqik we tzij xb'an ri k'ax on man xe'il ta ri ak'alab'. Wa' keya pa taq le utz'ib'axik kab'an rumal le DCYF, xuquje' wene kub'an k'ax chi awech pa le achak kuk' ri ak'alab' o nimaq winaq.

¿Jas uchakunem kub'an le Uk'ulaxik uwach Uk'amb'ejaxik aj Upaja?

Are taq le DCYF kaya ri q'alajisanem chech chi kij ri aj upaja awech, jun ajchak rech taq le kasos rech FAR kiriq iwib' ruk' chech utzijoxik le chajinem kech taq ri awalk'u'al.

Ri ajchak rech taq le kasos kachakun awuk' chech uchomaxik we kajawataj tob'anem chi awech chech uqasaxik ri ub'anik k'ax on kiya'ik kan le ak'alab' aq'anoq. Ri awajchak rech taq kasos ke'uto' ri ajupaja awch chech uxalq'atixik wa'.

Pa uk'iyal taq le kasos rech FAR katz'apixik are taq q'axnaq chi 45 q'ij. Xa k'ut, ri at chi'l ri ajchak rech taq kasos rech FAR utz kichomaj che man katz'apix ta ri kasos mojo'qa chech 120 q'ij, we kachokon na taq le pataninem che katob'an ruk' jun utzalaj chak majim.

AT K'O JALAJO TAQ UCHA'IK CHI AWACH:

- Utz kacha'o che katk'oji' pa le FAR

-o-.

- Utz kata jun usolik uxe' qas kab'anik rech CPS.

We man kk'am ta raqan uq'ab' ri awajchak rech taq kasos rech FAR chi rij taq le pataninem che ri aj upaja awech kajawataj chi kech, utz kata jun riqoj ib' ruk' le ajchak rech FAR chech utzijoxik ri taq le jalajoj ucha'ik.

Ri awajchak rech taq kasos ke'uto' ri ajupaja awch chech uxalq'atixik wa'.

¿Jawi' kinuto' wi le Uk'ulaxik uwach Uk'amb'ejaxik aj Upaja?

At ateta'manaq xuquje' ri aj upaja awech kajawataj chi iwech. Ri awajchak rech taq kasos rech FAR kachakun awuk' chech:

- Rilik jas kab'an che ub'anik utz chech uchajixiknem le awalk'u'al chi uwach ri ja.
- Rilik taq le qas kachakon chech le aj upaja awech.
- Kuwa'lijisaj uwach taq le kowinem che katob'an chech kik'iysaxik taq le awalk'u'al pa apachike kijunab'il.
- Uwa'lijisaxik uwach jun t'iqonem sib'alaj k'o uchuq'ab' ruk' le awokaj.
- Uriqik taq pataninem kuk' le akomon xuquje' k'amal taq b'e chech k'olem chi uwach taq le mayowem k'olik, pacha' le ja k'olib'al, le chak, chi'l nik'aj chi jastaq che ktajin kuya' q'i'tajem chi awech xuquje' chi kech ri ajupaja awech.

Junam kojchakun chech uya'ik uchuq'ab' le uq'alb'al k'u'xaj chi'l taq le akowinem chech kikolik taq le awalk'u'al.

¿Jas che taqom loq jun Utzalixik uwach k'amb'ejanem chi wech rech aj Upaja?

- Le Department of Children, Youth & Families (Wokaj kech Ak'alab', K'ajolab' & aj Upaja, DCYF) xtaq jun q'alajisanem ruk' taq mayowem chi rij uchajixik ri awalk'u'al.
- Le q'alajisanem utz'aqatisam le uya'ik ub'ixik chi uwach q'atb'altzij rech ri ub'anik k'ax xuquje' ri man utz ta rilik jun ak'al kab'an pa le tinamit rech Washington (RCW 26.44.020).
- Le q'alajisanem man ub'im taj che ri awalk'u'al k'o pa k'axk'olil chanim.
- DCYF kraj kachakun awuk' chech ato'ik che ri awalk'u'al utz kek'oji' wi.

¿Jachin kinch'ab'ej we k'o numayowem chi rij le nukaso?

We k'o kaya uch'a'ik o kamay chi rij jas ktajin kb'an chech uchakuxik le akaso, chatch'aw ruk' le q'atunel rech le ajchak rech taq kasos FAR.

We le amayowem man k'o ta utzalixik uwach b'anom utz katch'aw ruk' le K'amal b'e rech le K'olib'al.

Utz katch'aw pa le Ja chakub'al rech Constituent Relations (Le ujunamil B'antajik) pa le 1-800-723-4831 chech uta'ik tob'anem pa apachike ramaj.

-o-

Utz katch'aw pa le Ja chakub'al rech le Tob'anel kech aj Upaja & Ak'alab'* pa le 1-800-571-7321.

**We wokaj utukel chech DCYF. Kusol uxe' taq le mayowem chi rij DCYF.*

We kawaj taq kawach rech we wuj pa jun chi cholchak on jun chi ch'ab'al, chab'ana jun toq'ob' chatch'aw ruk' DCYF Constituent Relations (DCYF Le ujunamil B'antajik) (1-800-723-4831 | 360-902-8060, ***ConstRelations@dcyf.wa.gov****).*

DCYF PUBLICATION CWP_0023 | DSHS 22-1534 QU (07-2021) Quiche